

Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

February 2nd, 2020
Presentation of the Lord

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians



Staff
Pastor
Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

Associate Pastors
Fr. Rigoberto Olivares, C.S.
Fr. Augusto Feccia, C.S.

Parish Deacons
John Battisto
Giulio Camerini
Jose Ramon Arenas

Secretaries
Nancy Diaz
Martha Zaragoza

Office Hours

Monday – Friday
8:30am—12:30pm
1:00pm —8:00pm

Saturday
8:30am — 1:00pm
2:00pm—5:30pm

Sunday
8:30am —1:30pm

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
Monday - Saturday at 7:30am
Español
Lunes a Viernes a las 6:30pm
Italiano
Sotto richiesta

1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL- 60160
P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

www.olmcparish.org | www.facebook.com/olmcparish | olmtcarmelchurch@gmail.com





THE SCALABRINIAN MISSIONARIES
AT MOUNT CARMEL SINCE 1905



Our Lady of Mt Carmel, is served by the Congregation of the Missionaries of St. Charles – Scalabrinians – . We are an community of Catholic religious serving migrants and refugees of different cultures, religions and ethnicities in 32 countries.

The Congregation was founded in Italy on November 28, 1887, by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905), bishop of Piacenza (Italy).

Our missionary focus is to be migrants with the migrants and to be in mission with people on the move, with a special priority for the poorest And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist and strengthened by the love of the Holy Spirit.

Encouraged in the practice of our Catholic Tradition, we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.

Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians), we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre, que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.

Caminamos como hermanos y hermanas inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.

Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica, experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo, celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe. Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos), nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

FEBRUARY 2, 2020

PRESENTATION OF THE LORD

Church Services

We encourage all to register
at the Parish-Shrine.

+++
*Les invitamos a registrarse
en el Santuario Parroquial.*

Support Staff

Business Manager

Xochitl Duran 708.345.3632

Programs Director

Daniel Michel 708.345.3632

Religious Education

Sister Alma Huerta 708.344.4140

Community Center Site Director

Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions Confesiones

Saturdays—*Sábados*

4:00pm—5:00pm or by appointment/*o con cita.*

Baptisms / Bautizos

Come to the parish office.

Pase a la oficina parroquial.

Weddings Bodas

Contact the priest at least six months in advance.

Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera

Contactar a la secretaría cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones

Contactar la Secretaría al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary

Mon—Sat at 7:00am

Adoration Adoración al Stmo. Sacramento

Wednesdays 5:30pm—6:30pm

Novena & Benediction

Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática

Martes a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos

During the regular office hours.

Durante las horas de oficina

Community Center Centro Comunitario

Social outreach Servicios a la comunidad (708) 345 - 3632

Food Pantry Despensa de comida

Wednesdays 3:30pm—5:30pm

Religious Education—*Catecismo*

Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm

Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm

- Mass Included—*Incluye la Misa*

Upcoming Events

February 8th, 2020

+Spanish Baptisms at 11:00am

February 16th, 2020

+English Baptisms at 3:00pm

February 26th, 2020

+Ash Wednesday



January 25 - January 26, 2020

Regular Sunday Collection: \$6,289.00

Thank You



From the Pastor's Desk

IV SUNDAY O.T., PRESENTATION OF JESUS IN THE TEMPLE, "CANDELARIA" AND SUNDAY OF RELIGIOUS LIFE AND COLLABORATION WITH THE MISSION AND CHARISM OF THE ST. CHARLES BORROMEAN & SCALABRINIAN MISSIONARIES. It's already been forty days since Christmas. The Church today celebrates the **Feast of the Presentation of Jesus in the temple**, which according to the Gospel of Luke takes place when Mary and Joseph, in accordance with the prescriptions of the Law, bring the baby Jesus to the temple of Jerusalem, place of the **Presence of God**. In the tradition of the Eastern Churches this feast is celebrated as the **Feast of the Encounter**. It is the **encounter between God and his people**, celebrating Jesus as

"light of the nations". Yes, the Lord comes to meet us. He comes to illuminate our life and the life of our world. There are too many that still have their hearts that are immersed in a darkness with no light. Courage, today's liturgy strongly reminds us that the Lord comes to meet his people and lends us his hand to get us out of our darkness and troubles. He is the living sign of God's love, which reaches out to everyone. But who can recognize and identify him? The Gospel tells us of an elderly man named **Simeon**, who "**expected the consolation of Israel**", as to say, **who seeks the signs of hope**, and therefore guided by the Spirit of God, he is not resigned to the spirit of this world, who thinks that nothing can change. "**Moved by the Spirit**" - says the Gospel - **Simeon goes to the temple**, where he has so often heard the Word of God and has understood that the Word was for him a prophecy: **he would not die without having seen the Messiah, the Christ**. Simeon lets himself be led by this prophecy, proves to have an attentive, vigilant heart that has not aged behind his own regrets, as sometimes can happen to our hearts. And when he sees Jesus, Simeon takes him in his arms and makes his great profession of faith, chants his joy and the fulfillment of his life: "**Now, Lord, you can let your servant go in peace; because my eyes have seen your salvation**", (*as we proclaim every night during the night prayers*). Simeon's eyes look far away, illuminated by the Word of God, they don't stop at the present, but he sees what is not yet visible and entrusts to Mary, the child's mother, that he will be a sign of contradiction, a sign of deep joy and of suffering. This contradiction becomes the announcement of the cross, a life donated with love. This prophecy will confirm another testimony, that of the prophetess Ana, an old woman, a widow who at her 84 years old was always in prayer in the house of God. She also recognizes the Messiah in the child and proclaims the good news to those present in the temple. Thus, the meeting between the Son of God and his people takes place. These two elders, **the humble Simeon and the widow Ana who recognize him**, represent the humble and the poor who embrace the true light that radiates and illuminates our lives. In this **Candelaria Feast**, let us light our candles and let them **shine the light of Christ in our hearts**, we be true missionaries in the spirit of Blessed Scalabrin, so that, journey with his missionaries, in the legacy, he left us: "**every time we visit, welcome, serve and love, one of these little ones of our brothers/sisters, we did it to him**", Jesus reminds us. We also pray that many young people who hear the call of God, be able to say **YES** to a consecrated life at the service of the gospel. "**Young people open your heart to Jesus**", as St. John Paul II has invited us. **Amen!**



FREE TAX PREPARATION

LADDER^{up}
PROVIDING POSSIBILITIES

*Every Saturday until April 11 from
9:00am - 12:00pm*

*FOR HOUSEHOLDS EARNING UP TO \$55,000
AND INDIVIDUALS EARNING UP TO
\$30,000 ANNUALLY PLEASE BRING:*

- Original Social Security Card/ITIN card for everyone on your return
 - Photo Identification
 - All 2019 tax documents
- Second or final property tax bill paid in 2019
 - Last years tax return

FIRST COME, FIRST SERVED!

Where: Casa Esperanza (GYM)
1115 N. 23rd ave. Melrose Park, IL, 60160

BORED OF BEING BORED?

3 WORST THINGS THAT COULD HAPPEN



JOIN US!

We invite all the youth from ages 12 to 16 to join us in the youth group every Friday at 7:00pm

Location: St. Anthony's Room
Our Lady of Mt. Carmel
1118 N. 22nd ave, Melrose Park, IL

AGEOPTIONS[®]

Program Information

Our Lady of Mount Carmel host a meal program for Senior Citizens. Meals are served Monday - Friday from 12:00pm to 1:00pm in Carmel Hall. In addition to enjoying a delicious lunch, participants engage in social activities from 10:30am to 1:00pm and are treated to a variety of informational presentations. In order to participate, individuals must be at least 60 years of age and if someone you know or you are interested in participating, please come join us!

Transportation is available if needed, please call the Parish office at (708)344-4140



Del Escritorio del Párroco

IV DOMINGO T.O., PRESENTACION DE JESUS EN EL TEMPLO, CANDELARIA Y DOMINGO DE LA VIDA RELIGIOSA Y DE COLABORACION CON LA MISION Y CARISMA DE LOS MISIONEROS DE SAN CARLOS, SCALABRINIANOS. Fíjense, ya han pasado cuarenta días desde Navidad. Como Iglesia celebramos hoy la fiesta de la **Presentación de Jesús en el templo**, que según el Evangelio de Lucas tiene lugar cuando María y José, de acuerdo con las prescripciones de la Ley, llevan al niño Jesús al templo de Jerusalén, lugar de la **Presencia de Dios**. En la tradición del Oriente cristiano esta fiesta se celebra como la **fiesta del Encuentro**. Es el encuentro entre **Dios y su pueblo**, celebrando a Jesús como "**luz de las naciones**". Sí, el Señor viene a nuestro

encuentro. Él viene a iluminar nuestra vida y la vida de nuestro mundo. Hay mucho todavía que tienen su corazón que se encuentra inmerso en una **oscuridad que no encuentra luz**. Ánimo, la liturgia de hoy nos recuerda con fuerza que **el Señor viene al encuentro de su pueblo** y nos tiende una mano a todos para sacarnos de nuestra oscuridad y apuros. **Él es el signo viviente del amor de Dios, que tiende la mano a todos**. Pero, ¿quién lo reconoce y lo identifica? El Evangelio nos habla de un hombre anciano de nombre **Simeón**, que "esperaba la consolación de Israel", es decir, que busca los signos de una esperanza, y por eso se deja guiar del Espíritu de Dios, no se resigna al espíritu de este mundo, que piensa que nada puede cambiar. "**Movido por el Espíritu**" -dice el Evangelio- **Simeón va al templo**, donde tantas veces ha escuchado la Palabra de Dios y ha comprendido que esa Palabra era para él una profecía: no moriría sin haber visto al Mesías, al Cristo. Simeón se deja conducir por esta profecía, demuestra tener un corazón atento, vigilante, que no ha envejecido detrás de sus propios lamentos, como a veces puede ocurrir a nuestros corazones. Y cuando ve a Jesús, Simeón lo toma en sus brazos y hace su gran profesión de fe, canta su alegría y el cumplimiento de su vida: "**Ahora, Señor, puedes dejar tu siervo irse en paz; porque han visto mis ojos tu salvación**", (*como cantamos en la completa todas las noches*). Los ojos de Simeón miran a lo lejos, iluminados por la Palabra de Dios, no se detienen en el presente, sino que ve lo que aún no es visible y le confía a María, la madre del niño: **él será un signo de contradicción, un signo de alegría profunda y también de sufrimiento**. Esta contradicción se convierte en el **anuncio de la cruz**, de una vida donada por amor. Confirmará esta profecía otro testimonio, el de la **profetiza Ana**, una mujer anciana, una viuda que a sus 84 años estaba siempre en oración en la casa de Dios. Ella también reconoce en el niño al Mesías y proclama la buena noticia a los que están presentes en el templo. Así tiene lugar el **encuentro entre el Hijo de Dios y su pueblo**. Estos dos ancianos, el humilde Simeón y la viuda Ana que lo reconocen, representan a los humildes y los pobres que acogen la verdadera luz que irradian e ilumina nuestras vidas. En esta **Fiesta de la Candelaria**, encendamos nuestros **círios** y que ellos hagan brillar la **luz de Cristo en nuestros corazones**, porque seamos **verdaderos misioneros en el espíritu del Beato Scalabrini** que caminando con sus misioneros en el legado que él nos dejó: "**cada vez que visitamos, acogemos, servimos y amamos, unos de estos más pequeños de nuestros hermanos, a mi me lo hicieron**", nos recuerda Jesús. Oramos, porque sean muchos los jóvenes que escuchando el llamado de Dios digan **Sí a una vida consagrada** al servicio del evangelio. "**Jóvenes abran el corazón a Jesús**", como nos invitaba, San Juan Pablo II. ¡Amen!

BORED OF BEING BORED?

3 WORST THINGS THAT COULD HAPPEN



A todos los jóvenes de 12 a 16 años de edad los invitamos a formar parte del grupo de jóvenes. Los esperamos todos los viernes a las 7:00pm

Locación: Salón San Antonio
Our Lady of Mt. Carmel
1118 N. 22nd ave, Melrose Park, IL

“La belleza de nuestra Fe”



Los días viernes de febrero y marzo.
La Hna. Alma Rosa, Misionera
Scalabriniana
compartirá algunos temas
referentes a nuestra Fe. Toda la
comunidad parroquial esta invitada!

**Viernes a las 7:00pm en la
parroquia.**



Información de Programa

Nuestra Señora del Monte Carmelo organiza un programa de comidas para adultos mayores. Las comidas se sirven de lunes a viernes de 12:00pm a 1:00 pm en Carmel Hall. Además de disfrutar de un delicioso almuerzo, los participantes participan en actividades sociales de las 10:30am a 1:00pm, y reciben una variedad de presentaciones informativas. Para participar, las personas deben tener al menos 60 años de edad y, si alguien que conoce o usted está interesado en participar, ¡únase a nosotros!

El transporte está disponible si es necesario, llame a la oficina de la parroquia al (708) 344-4140

Servicio de Preparación de Impuestos Gratuito

**Todos los sábados de 9:00am - 12:00pm
hasta Abril 11**

PARA FAMILIAS QUE GANAN HASTA \$55,000
E INDIVIDUOS QUE GANAN HASTA \$30,000
ANUALMENTE FAVOR DE TRAER:

- Tarjeta original de Seguro Social o ITIN para todas las personas que aparecen en su declaración.
- Tarjeta de Identificación
- Todos sus documentos de impuestos (W-2)
- Segundo o ultimo recibo de impuestos para su propiedad pagado en 2019
- La declaración de impuestos del año pasado

Donde: Casa Esperanza (GYM)
1115 N. 23rd ave. Melrose Park, IL, 60160

IV DOMENICA T.O., PRESENTAZIONE DI GESÙ NEL TEMPIO, CANDELARIA E DOMENICA DELLA VITA RELIGIOSA E COLLABORAZIONE CON LA MISSIONE E IL CARISMA DEI MISSIONARI DI SAN CARLO, SCALABRINIANI. Sono già passati quaranta giorni dal Natale. La Chiesa celebra oggi la festa della Presentazione di Gesù al tempio, che secondo il Vangelo di Luca si svolge quando Maria e Giuseppe, in conformità con le prescrizioni della Legge, portano il bambino Gesù al tempio di Gerusalemme, luogo della Presenza di Dio. Nella tradizione dell'Oriente cristiano questa è conosciuta come la festa dell'incontro. È l'incontro tra Dio e il suo popolo, che celebra Gesù come "luce delle nazioni". Sì, il Signore ci viene incontro. Viene per illuminare la nostra vita e la vita del nostro mondo. Ci sono ancora molti che hanno il loro cuore immerso in un'oscurità che non trova luce. Coraggio, la liturgia di oggi ci ricorda fortemente che il Signore viene a incontrare il suo popolo e a darci una mano a tutti per farci uscire dalle nostre tenebre e dai nostri problemi. Lui è il segno vivente dell'amore di Dio, che abbraccia tutti. **Ma chi lo può riconoscere e identificare?** Il Vangelo ci parla di un uomo anziano di nome Simeone, che "aspettava la consolazione di Israele", cioè che cercava i segni della speranza, e quindi guidato dallo Spirito di Dio, non si rassegna allo spirito di questo mondo, che pensa che nulla possa cambiare. **"Mosso dallo Spirito"** - dice il Vangelo - **Simeone va al tempio**, dove ha ascoltato spesso la Parola di Dio e ha capito che questa Parola era per lui una profezia: **non sarebbe morto senza aver visto il Messia, il Cristo**. Simeone si lascia guidare da questa profezia, dimostra di avere un cuore attento e vigilante, che non è invecchiato dietro i propri rimpianti, come talvolta può accadere ai nostri cuori. E quando vede Gesù, Simeone lo prende tra le sue braccia e fa la sua grande professione di fede, canta la sua gioia e il compimento della sua vita: **"Ora, Signore, puoi lasciare che il tuo servitore vada in pace; perché i miei occhi hanno visto la tua salvezza"**, (*cantiamo che recitiamo ogni sera nella compieta*). Gli occhi di Simeone guardano lontani, illuminati dalla Parola di Dio, non si fermano al momento, ma vede ciò che non è ancora visibile, e svela a Maria, la madre del bambino: lui sarà un segno di contraddizione, ossia un segno di profonda gioia e sofferenza. Questa contraddizione diventa l'annuncio della croce, di una vita donata nell'amore. Un'altra testimonianza confermerà questa profezia, quella della profetessa Anna, una donna anziana, una vedova che a 84 anni era sempre in preghiera nella casa di Dio. Anche lei riconosce il Messia nel bambino e proclama la buona notizia ai presenti nel tempio. **Così ha luogo l'incontro tra il Figlio di Dio e il suo popolo.** Questi due anziani, l'umile Simeone e la vedova Anna che lo riconoscono, rappresentano gli umili e i poveri che abbracciano la vera luce che irradia e illumina la nostra vita. In questa Festa della "Candelaria" accendiamo le nostre candele e lasciamo risplendere la luce di Cristo nei nostri cuori, perché possiamo essere veri missionari nello spirito del Beato Scalabrini affinché camminando con i suoi missionari sulle orme dell'eredità che ci ha lasciato: **"ogni volta che visitiamo, accogliamo, serviamo e amiamo, uno di questi più piccoli - nostri fratelli/sorelle, a me lo avete fatto"**, ci ricorda Gesù. Preghiamo, perché siano molti giovani che, ascoltando la chiamata di Dio, rispondano Sì alla vita consacrata al servizio del Vangelo. **"Giovani aprite il vostro cuore a Gesù"**, come ci invitava, San Giovanni Paolo II. Amen!

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy
 Mary Donato
 Judith Escamilla
 Jacob Duda
 Kristie & Linna Goldi
 Susan Humpf
 Vandy Liala
 Joseph Pulido
 Luke Westrick
 Alexandra Vitali
 Anna Baffa
 Jan Clark
 Sara Zonca
 Nancy Oshea
 Madeline Vittori
 Nico Felice
 Nell Baker
 Isabel Pintor
 Marie Torchia
 Kelly Ann Haymaker
 Macy Grace Giacone
 Josephine Grasso
 Conny Rico
 John Sepka

Robert J. Villa
 Baltazar Garcia
 Margarito Flores
 Guadalupe Rico
 Ann Yench
 Damian A. Velasquez
 Fred & Chad Ballog
 Dayan Del Valdiveeso
 John S. & Mary S.
 Jennifer Sanchez
 Rosa Castro
 Miriam Mendez
 Peggy Marro
 Helen Severino
 Virginia Frulla
 Ross Urso
 William A. Aliperta
 Lena Martymel
 MaryAnn Maloberti
 Julia Valles
 Mary Catizone
 Giuseppe Ranieri

**MASS INTENTIONS
FOR THE WEEK**



Saturday, February 1st **Weekday**

7:30 am †
 5:30 pm †

Sunday, February 2nd **The Presentation of the Lord**

7:45 am †
 9:00 am †
 10:30 am † Bianca Floretta by: Bruno and Laura Floretta
 For the health of Domenico, Oksana, Carlo, Irina and Ulyana

12:00pm †
 1:30 pm †
 5:00 pm †

Monday, February 3rd **Weekday**

7:30 am † Angeline & William LaPorte by: family
 6:30 pm †

Tuesday, February 4th **Weekday**

7:30 am †
 6:00 pm †

Wednesday, February 5th **St. Agatha**

7:30 am †
 5:30 pm ADORATION
 6:30 pm †
 7:30 pm NOVENA

Thursday, February 6th **St. Paul Miki**

7:30 am †
 6:30 pm †

Friday, February 7th **Weekday**

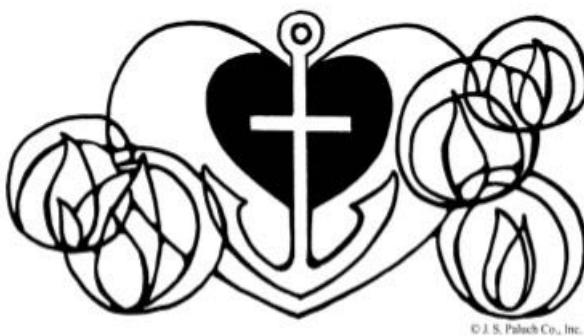
7:30 am †
 6:30 pm †

Saturday, February 8th **Weekday**

7:30 am †
 5:30 pm † Florence Perez by: husband

Sunday, February 9th **Fifth Sunday in Ordinary Time**

7:45 am †
 9:00am †
 10:30 am †
 12:00 pm † Earl & Millie Pionto by: Daughter Kathy and family
 1:30 pm †
 5:00 pm †



© J. S. Paluch Co., Inc.

Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials

1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements,
with or without
prepayment of services

Affordable
pricing that meets
your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 Home: (708) 865-8124 Cell: (708) 724-7500
www.carbonarafuneralhome.net

6 under \$6
Lunch Specials
MONDAY-FRIDAY / 11AM - 2PM



- Served with Fries or Tots
- ① 6 Boneless Wings
 - ② Baja Chicken Taco
 - ③ Classic Hamburger
 - ④ 6 Buffalo Shrimp
 - ⑤ Buffalo Chicken Wrap
 - ⑥ Mini Chicken Philly

HOOTERS

Melrose Park 2503 W North Ave
(708) 486-1895 / originalhooters.com



Russo's
HILLSIDE CHAPELS

Family Owned and Operated
Old World Values with
Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

950AM



America's Catholic Talk Radio Network

ED THE PLUMBER

ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work

Lic# 055-026066

\$\$ Parishioner Discount \$\$

708-652-1444

CARNITAS

DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD



708-338-0844

2501 W. Lake St. • Melrose Park



**Flood
Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable
waste management, recycling, or dumpster quote.



630-261-0400



Bormann Funeral Home

Established in 1893

Meeting the Needs of Our Community
with Dignity and Without Bias

at the Most Reasonable Cost

FUNERALS – PRE-NEEDS

CREMATIONS

INTERNATIONAL TRANSFERS

GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner
1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160

(708) 344-0714

www.BormannFuneralHome.com

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Receive a \$25 Lowe's Gift Card
with FREE in-home estimate!

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. Company reserves the right to void any gift card if it is determined that offer is valid to the company's employees or their immediate family members. Participants must be 18 years of age or older. Participants must be married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must be homeowners or live in a residence where they have the authority to make changes. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company presentation, and employees of Lowe's Companies, Inc. and its affiliated companies. Lowe's customers GM may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant at the address provided on the application form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Lowe's and is subject to change without notice prior to expiration. © 2010 LeafGuard, Inc.



• LeafGuard®
is guaranteed
never to clog or
we'll clean it for
FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.®

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America**

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

ARCHDIOCESE OF CHICAGO

CATHOLIC CEMETERIES



*"Let me assist in pre-planning
your burial arrangements."*

Cindy Madrigal 630-750-3438

cmadrigal@cathcemchgo.org

Hablo español

